



(ري بىم تلوف وليك) قىق اطل

50 Hz, PF 0.8, روطلا 3

ي ئابىرەكلا دەجلا	(ESP) ياب دناتس قىق اطل		(PRP) ميارب قىق اطل		Standby Amper
	kW	kVA	kW	kVA	
400/231	88,00	110,00	80,00	100,00	158,78

حسنى مل ISO8528 عم قفاوتم ESP. نال اكىبشلا رىصم عاقلون لاج يف قىق اطل ريغوت يفرىغتملا ءابىرەكلا لمعتسى (ESP) ياب دناتس قىق اطل طرفملا لىمحتلل.

لامعتسى ملى ISO8528 عم قفاوتم PRP. عاقلون نود قىونسلال لمعلال شاعسل لاج نم قىق اطل ريغوت يفرىغتملا ءابىرەكلا لمعتسى (PRP) ميارب قىق اطل لامعتسى ملى ISO3046 بىس ح عاس 12 لمعلال قىغف يف 10% دىزالا لىمحتلا لاج نم قىق اطل عاس.

قىماع تافىصاوم

جىومىنلا مقرو مىسا	AJD 110
زىترە (ددرىتلا)	50
دوقولا عون	Diesel
قىراجىتلا مىتمال عو ي ئابىرەكلا دلومىنلا جىومىن	JOHN DEERE 4045HFG20 (103kW)
قىراجىتلا مىتمال عو بوانىتلا رايىتلا دلومىنلا جىومىن	ECP 34-2S/4 C
مكىحتلا ءىول وى جىومىن	DSE 6120
قىرجلا	AK 40

لىرىجىملا تافىصاوم

لىرىجىملا	JOHN DEERE
لىرىجىملا جىومىن	4045HFG20 (103kW)
(L) تان او طسالا دىع	4 cylinders - in line
فىوچىتلا	106
قىمىصلا	127
قىن او طسالا مىج	4.5
ءاولا طفش	Turbo Charged and Air to Air AfterCooled
طغىضلا لىدعم	17.0:1
قىمىصلا (d/dk)	1500
(رىتل) (رىتل فىلالماش) تىزلا قىس	14.7
(قىلالمىجال) ناصح / يعاس طاوولىك قىطايىتلا قىق اطل	103/140
(قىلالمىجال) ناصح / يعاس طاوولىك قىس قىق اطل	96/130
لىرىجىملا قىلتىك نىخسىت قىزىج دىع	1
(طاو) لىرىجىملا قىلتىك نىخسىت قىزىج قىق اطل	750
دوقولا عون	Diesel
نىقلىل ماظن عون	Direct Injection
دوقولا قىخضم عون	Delphi DP100G
مكىحتلا ماظن	Mechanic
(رىمىسىم رايىت تلوف) لىغىشلىل ي ئابىرەكلا دەجلا	12 Vdc
(قىسلا/قىمىكلا) قىسلاو قىراطىبلا	1x66
دىرىبىتلا قىق رىط	Water Cooled

قىبىسلا رابىخال نود نم روىللاو تارابىسلىكلاو تادىملاو ناولال او قىنفلال تافىصاوملاو تاللىمىنلا يف لىدىعتلا قىق لىع جىتنملا طغىفاجى.



(رتل) (روتيدارل عم / طقف كرحم) ديرببتل لئاس ءعس

9/21.8

ءاولا رتلف

Dry Type

(ءعاس/رتل) لمح 100% دن ع دوقولا كئال متسا

23.69

(ءعاس/رتل) لمح 75% دن ع دوقولا كئال متسا

17.82

(ءعاس/رتل) لمح 50% دن ع دوقولا كئال متسا

12.55

بوانتمل رايتمل دلوم تافصاوم

Manufacturer

Mecc Alte

ءيراجبتل متمال عو بوانتمل رايتمل دلوم جذوم

ECP 34-2S/4 C

(زتره) ددرتلا

50

(ريبم تلوف وليك) ءق اطل

100

(V) يئابرهكل دهجل

400

روظلا

3

يكي تاموتوال دهجل مظنم

DSR

دهجل مظنم

(+/-)1%

لزعل ماضن

H

ءيامحل فنص

IP23

ءق اطل لماع

0.8

(غك) يلكل دلومل نزو

349

ديرببتل ءاوه

29.2

(مم) حوتفملا عونلا وئ يئابرهكل دلومل تاسايق

لوظلا

2150

ضرعل

1050

عافترا ل

1736

DRY WEIGHT (kg.)

1220

نازخ ءعس

240

(مم) يئابرهكل دلومل ءرج تاسايق

لوظلا

3105

ضرعل

1107

عافترا ل

1803

DRY WEIGHT (kg.)

1570

نازخ ءعس

240

ءمدقملا

Sound-attenuated and Weather-protective Enclosures Sound-attenuated and weather protective enclosures for generating sets from Aksa, meet event the sound requirements and provide optimum protection from inclement weather and development by our specialist acoustic engineers. Our modular designed sound insulated canopies provide ease of access for servicing and general maintenance and interchangeable components permitting on-site repair. Enclosures are designed to optimize genset cooling performance, providing you with confidence that genset ratings and ambient capability.

مكحتلا ءحول

مكحتلا ءدحو

DSE

قابسمل رابخال نود نم روصلال تاراو سسكال او تادعمل او ناولال او ءينفل تافصاومل او تاليدومل يف ليدعتلا قح ىل ع جتنمل ظفاحي.



مكحيتلا قدحو و ذ جنوم

DSE 6120

لاصتالا ذفانم

CANBUS

##CONTROL PANEL IMAGE##

##CONTROL PANEL TABLE##

قزهجال

- DSE, model 6120 Auto Mains Failure control module.
- Battery charger input 198-264 volt, output 27,6 V 5 A (24 V) or 13,8 Volt 5A (12V)
- Emergency stop push button and fuses for control circuits.

CONSTRUCTION and FINISH

-Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

بيكرتلا

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator)

مكحيتلا قدحو تادلوم

The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.

Module monitors the mains supply and switch over to the generator when the mains power fails.

The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

قيراي عم تافصاوم

- Microprocessor controlled.
- LCD display makes information easy to read.
- Automatically transfers between mains (utility) and generator power.
- Manual programming on front panel.
- User-friendly set-up and button layout.
- Remote start.
- Event logging (50) showing date and time.
- Controls: Stop/Reset, Manual, Auto, Test, Start, buttons. An additional push button next to the LCD display is used to scroll through the modules' metering displays.

سايقل تارشوم

ENGINE

- Engine speed.
- Oil pressure.
- Coolant temperature.
- Run time.
- Battery volts.
- Configurable timing.

GENERATOR

- Voltage (L-L, L-N).
- Current (L1-L2-L3).

قابسمل رابخال نود نم روصلال تاراولسكالاو تادعملال ناولال او قينفل تافصاوملاو تاليدوملا فليدعتلا قح يل ع جتنملا ظفاحي



- Frequency.
- Gen. Set ready.
- Gen. Set enabled.

MAINS

- Mains ready.
- Mains enabled.

WARNING

- Charge failure.
- Battery Low/High voltage.
- Fail to stop.
- Low /High generator voltage.
- Under /Over generator frequency.
- Over /Under speed.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.

SHUT DOWNS

- Fail to start.
- Emergency stop.
- Low oil pressure.
- High coolant temperature.
- Over /Under speed.
- Under/over generator frequency.
- Under/over generator voltage.
- Oil pressure sensor open.
- Coolant temperature sensor open.

ELECTRICAL TRIP

- Generator over current.

تأرايخ

- Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)
- Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

ريياعملا

- Electrical Safety / EMC compatibility
- BS EN 60950 Electrical business equipment.
- BS EN 61000-6-2 EMC immunity standard.
- BS EN 61000-6-4 EMC emission standard

(نحاشل) يكي تاتسالا ةي راطبلا موقم

- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.
- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and

قبسمل رابخال نود نم روصلال و تارابسكالا و تادعملال و ناولال او ةينفلا تافصاوملا و تاليوملا ف ليدعتلا قح ىلع جتنملا ظفاحي.



27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.

- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

قيراي عم تافصاوم

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Steel base frame and anti-vibration isolators
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately
- Static battery charger
- Manual for application and installation

يراي تخا تالال

ENGINE

- Electronic governor control
- Fuel-Water Separator Filter
- Low water level alarm
- Oil heater

ALTERNATOR

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- Main line circuit breaker

CONTROL SYSTEM

- Remote annunciator panel
- Earth fault, single set
- Charge Ammeter

TRANSFER SWITCH

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

OTHER ACCESSORIES

- Main Fuel Tank
- Automatic or manual fuel filling system
- Manual oil drain pump

قېسملار رابخالانودنم روصولاوتاراوسىنكالاوتادعملاوناولالاوئىنفل تافصاوملوتاليدومل اىف ليدعتل اقح ولع جتنمل ظفاحي



Low and high fuel level alarm

Residential silencer

Enclosure: weater protective or sound attenuated

Duct adapter (on radiator)

Inlet and outlet motorised louvers

Inlet and outlet acoustic baffles

Trailer

Tool kit for maintenance

1500/3000 hours maintenance kit

Double wall chassis

Supplied with oil and coolant - 30 °C

Battery isolating switch

تاداهشل

- TS ISO 8528

- TS ISO 9001-2008

- CE

- SZUTEST

- 2000/14/EC